

製造號碼要依流水序號:"30900001~30901092"

請妥善保管

## 東元家電製品保證書

本保證書需填入購買日期及加蓋經銷商店章始生保證效力，未蓋店章、日期前請保留原始發票。

|                      |       |
|----------------------|-------|
| 客戶姓名：                | 經銷商店章 |
| 連絡電話：( )             |       |
| 手機：                  |       |
| 地址：                  |       |
| 產品名稱：東元1.5L智能恆溫玻璃養生壺 |       |
| 機型：                  |       |
| 機號：309               |       |
| 購買日期： 年 月 日          |       |

請依照相對應  
型號貼上貼紙  
XYFYK1501W  
XYFYK1501G

## 保證內容

- 憑本保證書，自購買日起壹年內免費服務。  
(不含使用/操作說明書)
- 本公司家電產品轉為營利商務用時，保固6個月。
- 服務保證範圍：  
天線、唱針、磁頭、攝像管、鏡頭、充電電池、熱感頭、印表頭、螢光燈管、燈泡、軸承刀片及其他配件等之消耗品不在保證範圍內。
- 除另有契約規定以外，服務區域限中華民國管轄區內。
- 保證期間因下列情形而發生故障者，本公司酌收材料工本費：  
· 未依使用說明書(安全)使用注意事項內容操作使用者。  
· 自行拆修或改裝者。  
· 未按規定電壓使用致造成機器不良者。  
· 外觀因使用自然污舊者。  
· 因天災、地變、鼠害、蟲害等所導致者。
- 遇有下列情形之一，本公司得按價收費：  
· 超過保證期間者。  
· 未出示本保證書者。  
· 保證書記載經塗改或內容與現物不符者。  
· 保證書內容購買日期未填寫及未加蓋經銷商店章者，視同失去保證效力。
- 本公司對各產品均訂有零件之保存期限，超過期限，本公司儘量以現行生產品類似零件代用修理，如無法代用，尚祈見諒。
- 服務再保證：  
· 保證期間內，依保證年限執行，不再給予延長。  
· 保證期間外修理(即收費服務)以新品保證年限折半給予保證。
- 本保證書如有遺失，恕不補發，敬請妥為保存。
- 本產品若發生故障，請聯繫經銷商  
售後服務專線：0800-800-829

※本商品無外修服務；若發生故障請送回售後服務商。

※本商品維修範圍地區僅於"台、澎、金、馬"，並請自付一趟郵資，其餘地區請自付來回郵資。

委製商：

東元電機股份有限公司 台北市南港區三重路19-9號5樓 TEL:(02)2655-3333

進口商：麗捷光電科技有限公司  
地址：高雄市三民區大順路42-1號  
電話：07-3723066

本產品售後服務委託售後服務商：

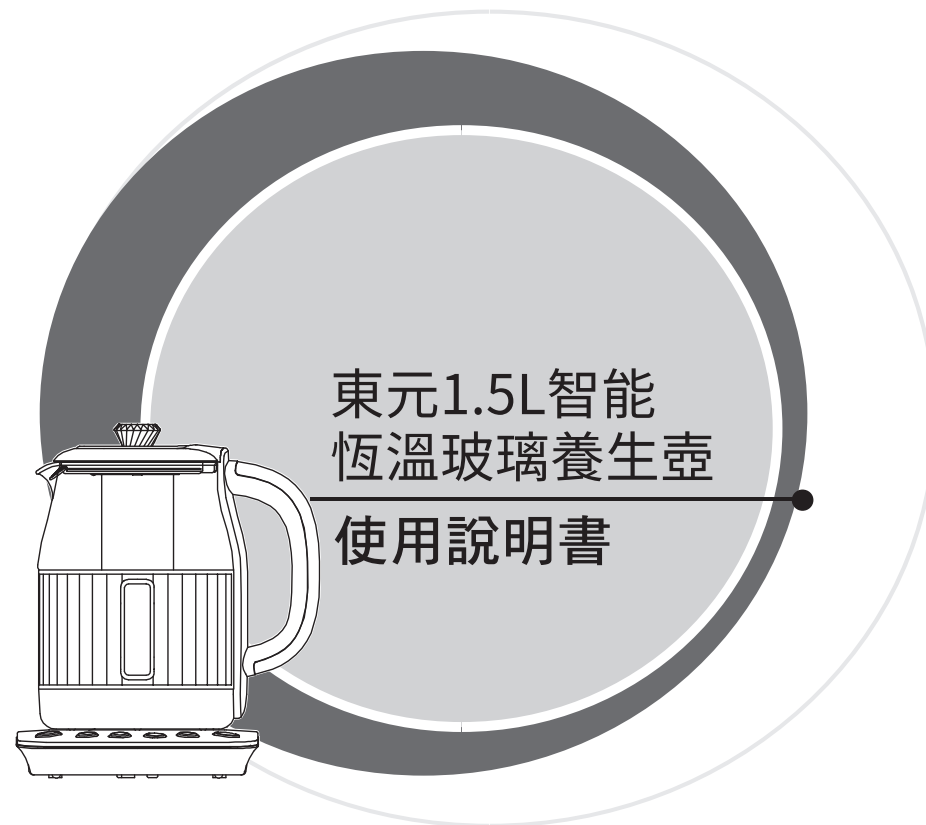
麗晶國際開發有限公司  
維修地址：高雄市仁武區大景一街62號  
售後服務專線：0800-800-829



LINE 客服

# TECO

家庭用



東元1.5L智能  
恆溫玻璃養生壺  
使用說明書

適用型號 XYFYK1501W  
XYFYK1501G

感謝您購買本公司產品，在使用之前  
請詳細閱讀本說明書，並請妥為保存  
，以備不時之需，謹表謝忱。

## 目錄

|                               |       |
|-------------------------------|-------|
| 1.安全注意事項/警語(請務必遵守)-----       | 01    |
| 2.注意事項/警告(請務必遵守) -----        | 01~02 |
| 3.安全注意事項(請務必遵守) /緊急處理方法 ----- | 03~04 |
| 4.部位介紹及功能/操作面板按鍵-----         | 05    |
| 5.操作說明-----                   | 05~06 |
| 6.加熱注意事項/保養和維護 -----          | 07    |
| 7.故障分析及排除 -----               | 08    |
| 8.產品規格 -----                  | 09    |
| 9.限用物質含有情況標示 -----            | 10    |

## 安全注意事項/警語(請務必遵守)

- 1.機體安裝於特殊環境(例:易受鹽分、硫磺等物質所侵蝕之地區)，請先知會本公司或經銷商提保護措施，如未知會致成機件損害及影響週遭財務等，本公司不負保固、維修及一切損害之責任。
- 2.維修服務需使用原廠零件，如任意更換非公司認可之原廠零組件，以致造成損害，本公司不負保固及損害賠償責任。
- 3.本產品如有任何損壞，必須本公司服務單位或具有類似資格的人員更換以避免危險。

## 注意事項(請務必遵守)

- ※使用前請先詳細閱讀本說明書各項說明。
- 請勿使用交流110V以外的電源。不使用時，請拔掉電源插頭！
  - 本產品只能與交流電連結使用，而且所使用的插座要帶有接地線裝置；清潔前或者不使用養生壺時，請務必拔掉插頭。
  - 拔插頭時，千萬不可用電源線拉拽電源線插頭。
  - 不要讓電源線懸掛於臺面邊緣，同時避免電源線接觸到養生壺熱的表面或打結。
  - 不要將養生壺於熱源的表面上或熱源旁，如烹調器、烘爐、微波爐等。
  - 不要將養生壺底座放在潮濕的地方浸入水中，手溼時，請不要操作本產品。
  - 在水沸騰時，請勿打開蓋子。

## 限用物質含有情況標示

| 設備名稱：玻璃養生壺 Equipment name 型號（型式）：如申請書所列型式 Type designation (Type) |                                                           |               |               |                                            |                                    |                                            |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------|---------------|--------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------|
| 單元Unit                                                            | 限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols |               |               |                                            |                                    |                                            |
|                                                                   | 鉛Lead (Pb)                                                | 汞Mercury (Hg) | 鎘Cadmium (Cd) | 六價鉻Hexavalent chromium (Cr <sup>6+</sup> ) | 多溴聯苯Polybrominated biphenyls (PBB) | 多溴二苯醚Polybrominated biphenyl ethers (PBDE) |
| 電源線                                                               | ○                                                         | ○             | ○             | ○                                          | ○                                  | ○                                          |
| 發熱盤組件                                                             | ○                                                         | ○             | ○             | ○                                          | ○                                  | ○                                          |
| 壺身組件                                                              | ○                                                         | ○             | ○             | ○                                          | ○                                  | ○                                          |
| 塑膠組件                                                              | ○                                                         | ○             | ○             | ○                                          | ○                                  | ○                                          |
| 電路板組件                                                             | ○                                                         | ○             | ○             | ○                                          | ○                                  | ○                                          |
| 內配線                                                               | ○                                                         | ○             | ○             | ○                                          | ○                                  | ○                                          |

備考：“○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。  
 “X”係指該項某部件限用物質含量超出限量要求。由於目前行業技術水平所限，暫時無法實現替代或減量化。

## 產品規格

|                       |
|-----------------------|
| 額定電壓及額定頻率：110V / 60Hz |
| 總額定消耗電功率：900W         |
| 產品尺寸：寬224x深208x高261mm |
| 產品重量：1.23kg           |
| 額定容量：1.5L             |
| 商品原產地：中國              |

## 注意事項 (請務必遵守)

- 請將養生壺置於平坦的臺面上工作。
- 本產品只能使用本公司提供的專用養生壺底座。
- 裝水後放在電源底座上，再按煮水按鍵 (未裝水時，不要按煮水按鍵)。
- 養生壺煮水過程須有人看管，請將置於小孩觸摸不到的地方，以免燙傷。
- 當養生壺煮沸時，高溫的水蒸氣會引起燙傷，所以當養生壺正在燒水時，請勿掀開壺蓋。
- 養生壺在工作過程中和工作完成後，因其表面溫度還未下降到常溫狀態，請勿讓小孩靠近。
- 在正常工作時，如發生故障應立即切斷電源，並把養生壺從底座上取下，等其冷卻至常溫才能進行故障檢測或清洗。
- 裝水量請勿高於最高水位線(MAX)，避免沸騰後熱水噴出，造成燙傷。
- 裝水量請勿低於最低水位線(MIN)，避免乾燒造成不鏽鋼底盤變色，多次乾燒會減少養生壺使用壽命。
- 濾網內若有放入食材，請注意壺內水位，請勿超過或低於水位線。
- 請勿將本產品放入冷藏或冷凍設備中，避免造成玻璃破裂。



警告

- 嚴禁在充斥易燃氣體或液體之場所使用，以免發生危險。
- 嚴禁8歲以下兒童玩耍，以免發生危險。
- 嚴禁放入水中清洗或玩耍。

## 警告

- 請勿任意分解、改造、讓非技術人員分解或修理，以避免造成火災、觸電等危險。
- 請勿使電源線產生破損，電源線若損壞，請勿繼續使用，並請與經銷商或售服務商聯繫，由製造商或具有資格之人員更換原廠規格以避免造成危險。
- 插頭請完整並牢固的插入插座，以避免引起觸電、短路、冒煙、起火等危險。若插座鬆脫，請勿使用。
- 插頭上如有灰塵附著，請仔細清除，以避免引起火災。
- 注入水時請勿超過滿水位，避免熱水噴出，造成燙傷。
- 請勿使用於瓦斯爐、電磁爐、電磁調理器或微波爐，避免造成火災、熱變色、變形及故障。
- 請勿使用本產品以外的電源底座或使用於其他機器上，避免造成故障。
- 請勿在連結本體的電源底座上放入迴紋針等金屬(異物)物品，以避免產生觸電、短路等危險。
- 請勿將抹布蓋住蒸氣孔，以避免熱水噴出，造燙傷及上蓋變形。
- 本電器不期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。

## 安全注意事項 (請務必遵守)

為了防止使用者或他人造成意外之危險和財物損壞，請務必遵守下述事項。



**警告** 此標誌表示"有人員重傷的可能"。



**注意** 此標誌表示"有人員受傷或財物損壞的可能"

■ 對於須遵守的內容,以下列圖形符號來區別。



此圖形表示"禁止的行為"



此圖形表示"強制遵守的指示"



此圖形表示"拔掉插頭的指示"

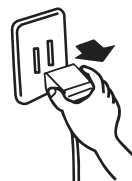


**警告**

### 緊急處理方法



- 發生異常時(有燒焦味)，請打開窗戶並立即拔掉電源插頭。
- 若在異常狀況下繼續運轉，容易因過熱而發生火災。
- 請送回原購買經銷商或聯絡售後服務專線：0800-800-829。



拔掉電源插頭

## 故障分析及排除

| 故障現象          | 原因分析                     | 故障排除                                                          |
|---------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 無法啟動          | 電源插頭沒有連接好                | 請檢查電源插頭連接情況                                                   |
|               | 電源線損壞                    | 請聯繫售後服務商進行檢修                                                  |
|               | 沒水乾燒，乾燒保護功能關閉電源          | 電源關閉後，待降溫5~10分鐘後才可再裝水使用                                       |
| 水中含有異味        | 通常在第一次使用時會有此現象           | 1.壺內注入冷水。把水燒開、然後倒掉<br>2.如果此問題仍然存在，壺內加水到最高水位，加入2勺小蘇打，把水燒開，然後倒掉 |
| 壺中有水垢/壺中的水變渾濁 | 這是因為當地水質較硬，水中的碳酸鈣和碳酸鎂引起的 | 及時清除水垢即可。<br>(請參考第7頁保養和維護)                                    |
| 按鍵失靈          | 長時間大功率煮水，導致微電腦配件溫度過高     | 1.關掉電源，等待20分鐘左右，重新開機即可<br>2.請聯繫售後服務商進行檢修                      |
| 水煮沸後無法自動關閉    | 溫控器故障                    | 請聯繫售後服務商進行檢修                                                  |

本產品在使用中如果異常狀況發生時，請參照以上內容作初步故障排除；如仍未能正常工作，請送回原購買經銷商或聯絡售後服務專線：

0800-800-829。

※請勿自行拆裝修理

## 加熱注意事項

※本產品選擇40°C/70°C/90°C 功能時，不經過100°C沸騰直接加熱到指定溫度後停止加熱。建議使用純淨水或已煮沸過的開水，確保飲用水安全。

※只有煮茶葉、花茶、藥材...等，可以放置在濾網內熬煮過濾。

※烹煮時須先按下"保溫"鍵，完成後才會自動進入保溫狀態。

※保溫狀態下當水溫低於預設溫度5°C時會自動恢復加熱。

※本產品僅作為燒水與飲品製作，請勿用於烹煮麵條、稀飯等其他

食品會汙染電水壺內部和損壞玻璃壺內防乾燒保護裝置。

※請勿將粉類沖泡飲品直接加入壺內。

※根據世界衛生組織、聯合國糧農組織，及兒童健康手冊中所揭示的配方奶調配方式，寶寶泡奶的水，建議必須使用高於攝氏七十度，已煮沸過的飲用水。

※不同廠牌奶粉配方所需沖泡溫度不同，請詳細確認後再使用。

## 保養和維護

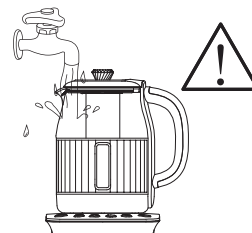
- 1 每次清潔本產品前，要拔下電源插頭並讓壺身冷卻。
- 2 禁止將壺體、電源底座、電源線和電源插頭全機浸於水中。
- 3 確保電器線路乾燥，不可放於潮濕環境下。
- 4 用濕布擦拭壺身和操作面板。壺內可用海綿、軟布加清潔劑清潔，再用清水清洗壺內。
- 5 清除水垢可使用市售專用除水垢產品，按照產品說明進行清除壺內水垢，或在壺內加入些許白醋，放置浸泡1小時後再倒掉白醋，用清水清洗4-5次清除壺體內的水垢。

※請勿使用香蕉水、汽油、去污粉、硬質刷或不銹鋼刷清洗。

## 安全注意事項(請務必遵守)

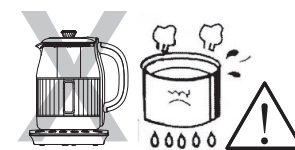
### ★請勿直接整機沖洗

請小心避開按鍵、電源供應處，絕對不要用水直接沖淋整機的方式清洗。以防止故障或觸電和不可預期的意外。



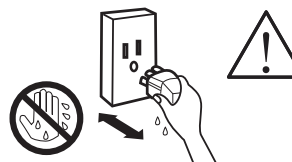
### ★注意使用場所(位置)

請勿在瓦斯爐或其他高溫器物旁使用以免變形而引起故障。



### ★請勿用濕手插拔插頭

手潮濕時不可碰觸拉拔插頭，避免觸電危險。



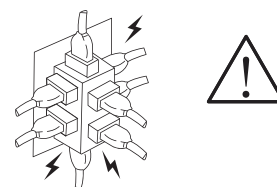
### ★不要在交流110V~以外的環境使用

低於110V~的電源無法使加熱器正常運作而影響加熱效果；高於110V~會燒毀機體內部電路甚至引起電線走火等不可預期的意外。



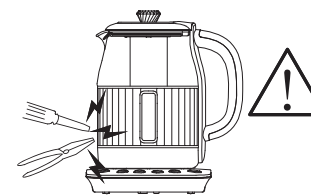
### ★絕對不要和其它電器共用一個插座

共用插座容易造成插座過熱引發電線走火造成不可預期的意外。



### ★絕對不要自行拆裝修理和進行改裝

自行拆裝或改裝容易造成組裝不良而引起不可預期的故障及意外。

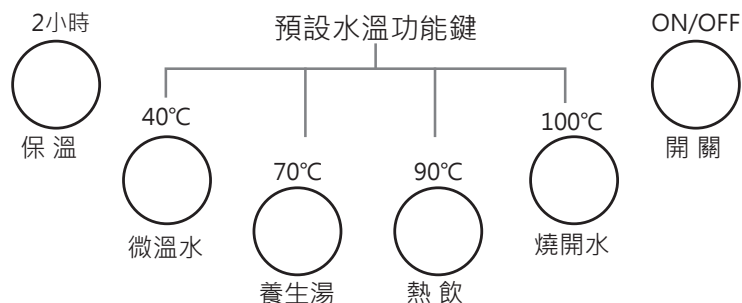




## 部位介紹及功能



## 操控面板按鍵



※預設水溫功能鍵的按鍵名稱，供為參考，實際可依照溫度需求而進行選擇。

## 操作說明

**初次使用** 加滿清水至最高水位，沸騰後清空，以清除因生產過程中殘留的雜質和異味。

### ◎基本操作(預設燒開水)

1. 在玻璃壺內加入適量的水(請勿超過最高水位)並蓋上壺蓋，再放置於底座上。
2. 插上電源後，"開關"鍵綠燈亮起，同時"燒開水"鍵藍燈閃爍，處於待機狀態。  
※本機初始設定為100°C燒開水功能。
3. 開始加熱：按"開關"鍵紅燈亮起，同時"燒開水"鍵藍燈恆亮並開始加熱。
4. 水煮沸後，會發出嗶~嗶~兩聲後，本機即停止加熱並回到待機狀態。  
此時"燒開水"鍵顯示藍燈，"開關"鍵亮起綠燈，即可取用開水。
5. 完成關機：使用後，請長按3秒"開關"鍵即可關閉電源，此時指示燈全部熄滅。  
※關機後再次按"開關"鍵，會直接執行預設100度°C燒開水功能。

## 操作說明

### ◎預設水溫功能鍵

1. 通電後，"開關"鍵綠燈亮起，按下所需功能鍵(40°C/70°C/90°C)藍燈亮起閃爍。
2. 再按"開關"鍵(紅燈亮起)後開始加熱；自動加熱至選定溫度後停止加熱(無保溫)。

### 操作方式(養生湯為例)

1. 打開壺蓋，壺內加入適量的水(請勿超過最高水位)。
2. 取下濾網裝入熬煮食材，再將濾網扣上壺蓋後放進玻璃壺內(右圖)。蓋上壺蓋後，玻璃壺再放置於底座上。
3. 插上電源，此時"開關"鍵綠燈亮起。
4. 按一下"養生湯"鍵(藍燈閃爍)，再按下"開關"鍵(紅燈亮起)後進入加熱狀態；當達到"養生湯"預設溫度70°C時停止加熱。  
※如需保溫，請先按"養生湯"鍵，接著按"開關"鍵，最後再按下"保溫"鍵。
5. 熬煮完成時，會發出嗶~嗶~兩聲後停止，此時"養生湯"鍵顯示藍燈，"開關"鍵亮起綠燈，即可取用飲品。
6. 使用後，長按3秒"開關"鍵即可關閉電源，此時指示燈全部熄滅。



※只有煮茶葉、花茶、藥材...等，可以放置在濾網內熬煮過濾。  
※請依據各類茶葉、飲品選擇操控面板上最適宜的溫度設定。  
※當使用其他各項功能按鍵時，必須立即再按"開關"鍵(紅燈亮起)，才表示開始進行加熱狀態。



※當加熱達到設定溫度時(40°C/70°C/90°C)，本機立即停止加熱，因此建議使用純淨水或經煮沸過的開水，確保飲用安全。

### ◎保溫功能設定

1. 按下預設功能鍵(40°C/70°C/90°C)待藍燈亮起閃爍，再按下"開關"鍵(紅燈亮起)後開始加熱；並立即再按下"保溫"鍵(藍燈亮起)。完成保溫功能設定。
2. 保溫狀態：
  - 完成以上保溫功能設定後，本機開始加熱至預設水溫。
  - 加熱完成時，會發出嗶~一聲後本機即自動進入保溫狀態，此時"開關"鍵顯示紅燈。
  - 保溫狀態下當水溫低於預設溫度5°C時會自動恢復加熱。如此循環直到預設保溫時間(2小時)結束為止。

※保溫時間最長為2小時，如中途需要關閉時，請長按3秒"開關"鍵即可關閉電源。  
※如未設定保溫，當加熱完成至預設水溫後5分鐘內無任何操作會自動關閉電源。